



---

**Comité des utilisations pacifiques  
de l'espace extra-atmosphérique**

**Renseignements fournis conformément à la Convention  
sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace  
extra-atmosphérique**

**Note verbale datée du 3 mai 2011, adressée au Secrétaire général  
par la Mission permanente du Japon auprès de l'Organisation des  
Nations Unies à Vienne**

La Mission permanente du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies à Vienne présente ses compliments au Secrétaire général de l'Organisation et, conformément à l'article IV de la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique (résolution 3235 (XXIX) de l'Assemblée générale, annexe), a l'honneur de lui communiquer des renseignements concernant les objets spatiaux Michibiki (indicatif international 2010-045A), BSAT-3b (indicatif international 2010-056B) et Kounotori-2 (indicatif international 2011-003A) (voir annexe I), ainsi que des renseignements supplémentaires relatifs à l'objet spatial déjà immatriculé BSAT-1A (indicatif international 1997-016B) y compris les modifications touchant son exploitation (voir annexe II).



## Annexe I

### Données relatives aux objets spatiaux lancés par le Japon\*

#### Premier satellite Quasi-Zenith “Michibiki”

##### Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale:	2010-045A
Nom de l'objet spatial:	Premier satellite Quasi-Zenith “Michibiki”
Indicatif national:	2010-045A
État d'immatriculation:	Japon
Date et territoire ou lieu de lancement	
Date de lancement:	11 septembre 2010 à 11 h 17 mn UTC
Territoire ou lieu de lancement:	Centre spatial de Tanegashima, Kagoshima (Japon)
Principaux paramètres de l'orbite	
Période nodale:	1 436 minutes
Inclinaison:	41 degrés
Apogée:	38 900 kilomètres
Périgée:	32 600 kilomètres
Fonction générale de l'objet spatial:	Les missions du satellite Michibiki visent à mettre au point, tester et vérifier les technologies de positionnement, de navigation et de synchronisation par satellite en orbite quasi-zenith.

##### Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique

Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial:	Agence japonaise d'exploration aérospatiale
Lanceur:	Lanceur H-IIA numéro de vol 18 (H-IIA 18F)

\* Ces renseignements ont été communiqués au moyen du formulaire établi conformément à la résolution 62/101 de l'Assemblée générale; leur présentation a été modifiée par le Secrétariat.

Autres renseignements: Principaux paramètres de l'orbite au 13 décembre 2010.  
Organismes chargés du lancement: Mitsubishi Heavy Industries, Ltd./Agence japonaise d'exploration aérospatiale.

### **BSAT-3b**

#### **Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale: 2010-056B  
Nom de l'objet spatial: BSAT-3b  
Indicatif national: 2010-056B  
État d'immatriculation: Japon  
Autres États de lancement: France  
Date et territoire ou lieu de lancement  
Date de lancement: 28 octobre 2010 à 21 h 51 mn UTC  
Territoire ou lieu de lancement: Centre spatial de Kourou, Kourou (Guyane française)  
Principaux paramètres de l'orbite  
Période nodale: 1 436,1 minutes  
Inclinaison: 0,017 degrés  
Apogée: 35 807,2 kilomètres  
Périgée: 35 767,4 kilomètres  
Fonction générale de l'objet spatial: Service national de radiodiffusion directe

#### **Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Position géostationnaire: 110 degrés Est  
Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial: Broadcasting Satellite System Corporation (B-SAT)  
Lanceur: Ariane 5  
Autres renseignements: Organisme chargé du lancement: Arianespace

## Véhicule de transfert H-II “Kounotori-2” (HTV2)

### Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale:	2011-003A
Nom de l'objet spatial:	Véhicule de transfert H-II “Kounotori-2” (HTV2)
Indicatif national:	2011-003A
État d'immatriculation:	Japon
Date et territoire ou lieu de lancement	
Date de lancement:	22 janvier 2011 à 5 h 37 mn 57 s UTC
Territoire ou lieu de lancement:	Centre spatial de Tanegashima, Kagoshima (Japon)
Principaux paramètres de l'orbite	
Période nodale:	91 minutes
Inclinaison:	51,6 degrés
Apogée:	356,1 kilomètres
Périgée:	347,8 kilomètres
Fonction générale de l'objet spatial:	Le HTV2 est un vaisseau de ravitaillement non habité destiné au transport de divers types de chargements, dont matériels de recherche, pièces de rechange et biens de consommation courante pour la Station spatiale internationale.

### Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique

Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial:	Agence japonaise d'exploration aérospatiale
Lanceur:	Lanceur H-IIB, vol n° 2 (H-IIB 2F)
Autres renseignements:	Principaux paramètres de l'orbite au 28 janvier 2011.  Après la livraison de son chargement à la Station spatiale internationale, le HTV2 sera séparé de la Station et fera une rentrée contrôlée dans l'atmosphère.  Organisme chargé du lancement: Agence japonaise d'exploration aérospatiale.

## Annexe II

### Renseignements supplémentaires relatifs à un objet spatial déjà immatriculé par le Japon, y compris les modifications touchant son exploitation\*

#### BSAT-1A

#### Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale:	1997-016B
Nom de l'objet spatial:	BSAT-1A
Indicatif national:	1997-016B
État d'immatriculation:	Japon
Cote du document établissant l'immatriculation:	ST/SG/SER.E/337
Autres États de lancement:	France
Date et territoire ou lieu de lancement	
Date de lancement:	16 avril 1997 à 23 h 8 mn UTC
Territoire ou lieu de lancement:	Centre spatial de Kourou, Kourou (Guyane française)
Principaux paramètres de l'orbite	
Période nodale:	1 436 minutes
Inclinaison:	0,093 degrés
Apogée:	35 838 kilomètres
Périgée:	35 743 kilomètres
Fonction générale de l'objet spatial:	Service de radiodiffusion directe nationale
Date de désintégration/de rentrée dans l'atmosphère/de désorbitation:	3 août 2010 à 2 h 17 mn UTC

\* Ces renseignements ont été communiqués au moyen du formulaire établi conformément à la résolution 62/101 de l'Assemblée générale; leur présentation a été modifiée par le Secrétariat.

**Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Date à laquelle l'objet spatial cesse d'être fonctionnel:	3 août 2010 à 2 h 17 mn UTC
Date de déplacement de l'objet spatial vers une orbite de rebut:	28 juillet 2010 à 2 h UTC
Conditions physiques du déplacement de l'objet spatial vers une orbite de rebut:	+300 kilomètres au-dessus de l'orbite géostationnaire
Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial:	Broadcasting Satellite System Corporation (B-SAT)
Lanceur:	Ariane 44LP
Autres renseignements:	Organisme chargé du lancement: Arianespace

---